

Conditions d'Utilisation BedBooking

04.06.2020 - 29.07.2024

§1. OGGETTO DEI TERMINI DI SERVIZIO

I Termini e Condizioni definiscono le regole per la fornitura di servizi elettronici da parte di BedBooking Sp. z o.o. con sede a Świdnica con l'aiuto del sistema BedBooking, operante, tra l'altro, tramite il sito web www.bed-booking.com e le applicazioni mobili. La condizione per utilizzare il sistema BedBooking è quella di leggere e accettare i Termini e Condizioni.

§2. DEFINIZIONI

I termini utilizzati nel presente documento significano:

- a) Operatore: BedBooking Sp. z o.o. con sede a Świdnica, ul. Esperantystów 17, 58-100 Świdnica, numero NIP 8842785023, REGON 368536161, KRS 0000699738, e-mail: [office \[at\] bed-booking.com](mailto:office@bed-booking.com).
- b) BedBooking: una piattaforma Internet e mobile di proprietà e gestita dall'operatore, attraverso la quale puoi utilizzare, tra l'altro, dal servizio internet all'indirizzo www.bed-booking.com, l'applicazione web BedBooking, BedBooking per Android, BedBooking per iOS e BedBooking Widget, Easy B&B per Android e PropertyPRO per Android.
- c) Account: un nome individuale (indirizzo e-mail) e una password forniti dall'utente, un insieme di risorse nel sistema BedBooking, in cui vengono raccolti i dati dell'utente.
- d) Servizio: un servizio fornito nell'ambito di BedBooking.
- e) Servizio Premium: un servizio a pagamento fornito nell'ambito dei servizi di BedBooking.
- f) Utente: un'entità che utilizza BedBooking, indipendentemente dalla sua forma giuridica (una persona fisica con piena capacità giuridica, e nei casi previsti dalle disposizioni generalmente applicabili, una persona fisica con capacità giuridica limitata e una persona fisica che gestisce un'azienda o una persona giuridica).
- g) Contratto: accordo per la fornitura di servizi tramite BedBooking, concluso tra l'operatore e l'utente, a tempo indeterminato, secondo le condizioni specificate nei Termini e condizioni.
- h) Termini e condizioni: questi termini e condizioni, che definiscono le regole di utilizzo di BedBooking.
- i) Politica sulla privacy di BedBooking: un documento che stabilisce i diritti e gli obblighi dell'operatore e dell'utente nel campo della protezione dei dati personali. L'operatore fornisce la politica sulla privacy degli utenti in BedBooking.
- j) Listino prezzi: il listino prezzi attualmente valido per i servizi di BedBooking.
- k) Modulo d'ordine: un modulo disponibile nel sistema BedBooking attraverso

il quale è possibile acquistare i servizi Premium.

§3. CONCLUSIONE DEGLI ACCORDI

I. Account utente gratuito.

1. È necessario creare un account utente per concludere accordi relativi ai singoli servizi.
2. Il contratto d'uso con BedBooking è concluso a tempo indeterminato.
3. Il momento della conclusione dell'accordo per la fornitura di servizi elettronici è il giorno in cui l'utente crea un account su BedBooking. L'utente ottiene l'accesso al suo account dal momento della conferma della registrazione.
4. L'utente è obbligato ad utilizzare BedBooking in modo coerente con questi Termini e Condizioni, con la legge applicabile e le buone abitudini.
5. All'utente che crea un account viene chiesto di accettare le condizioni qui riportate relative ai Termini e Condizioni.
6. La creazione e la gestione di un account utente è gratuita.

II. Conclusione degli accordi relativi ai servizi Premium.

1. L'attivazione dei servizi Premium è a pagamento.
2. Il servizio premium viene utilizzato dopo aver selezionato il periodo preferito di accesso al servizio premium e aver pagato il servizio Premium per l'intero importo dovuto.
3. L'accordo relativo all'attivazione del servizio premium diventa effettivo quando i fondi vengono registrati sul conto di regolamento dell'operatore.
4. Il servizio Premium è offerto su base mensile.
5. Il servizio Premium può anche essere utilizzato sotto forma di un periodo di prova unico di 30 giorni.
6. L'utente può effettuare ordini del servizio Premium dopo aver completato e inviato il modulo d'ordine.
7. L'utente sarà informato sul prezzo da pagare per il servizio Premium al momento dell'ordine.
8. I prezzi dei servizi Premium sono anche disponibili nel listino prezzi disponibile su BedBooking.
9. L'utente è obbligato a scegliere il metodo di pagamento preferito per i servizi Premium.
10. L'utente è obbligato a seguire i messaggi presentati nel modulo d'ordine per completare il processo di acquisto ed effettuare il pagamento.
11. La data di pagamento per il servizio Premium è la data di registrazione del pagamento sull'account di pagamento dell'operatore.
12. BedBooking concede il servizio Premium sull'account dell'Utente per il periodo specificato nel modulo d'ordine, contato fino alla data di registrazione del pagamento sull'account dell'operatore.
13. In caso di acquisto di un servizio premium che era attivo sull'account dell'utente, la durata del servizio Premium viene prolungata del periodo specificato nel modulo d'ordine (estensione del tempo di fornitura del servizio Premium).

14. Se l'utente ha altri servizi attivi (inclusi i servizi Premium) sul suo account diversi da quelli selezionati nel modulo d'ordine, gli altri suddetti servizi (inclusi i servizi Premium) sono attivi prima di effettuare l'attuale acquisto e non sono soggetti a estensione. (Nuovo acquisto).

15. BedBooking si riserva il diritto che alcuni dei servizi possano essere dipendenti l'uno dall'altro, cioè che BedBooking possa fornire il servizio (incluso il servizio Premium), l'utente è tenuto ad avere un altro servizio dipendente attivo (incluso il servizio Premium) sul suo account.

16. Se l'utente non ha un servizio dipendente attivo (incluso il servizio Premium) ed è richiesto di utilizzare il servizio appena acquistato, incluso il servizio Premium, potrebbe essere necessario acquistare il servizio dipendente.

17. Le informazioni su qualsiasi costo aggiuntivo saranno presentate all'utente nel modulo d'ordine prima dell'acquisto effettivo.

18. In caso di scadenza dei servizi dipendenti l'uno dall'altro, BedBooking ha il diritto di cessare la fornitura di altri servizi (inclusi i servizi Premium) in relazione con la scadenza del servizio dipendente.

19. Il servizio Premium viene disattivato e l'account utente passa in modalità gratuita a condizione che non utilizzi altri servizi Premium attivi dopo il periodo per il quale il servizio Premium è stato attivato.

§4. FATTURE E PAGAMENTI

1. A seconda della forma di pagamento scelta dall'utente nel modulo d'ordine, le bollette o le fatture IVA vengono emesse da diverse entità. Modalità di pagamento – PayPal, Dotpay, bonifico bancario e le altre modalità di pagamento disponibili a livello locale – RedBooking emetterà una fattura IVA appropriata in forma elettronica ai dati forniti dall'utente nel modulo d'ordine. La fattura IVA sarà emessa dopo che il pagamento è stato registrato sul conto di liquidazione dell'operatore. La fattura IVA sarà inviata all'utente all'indirizzo e-mail fornito nel modulo d'ordine.

b) Modalità di pagamento – Google Payments – una fattura o una bolletta viene emessa da Google in conformità con i termini di Google Payments. Se il cliente non riceve la bolletta o una fattura da Google, è obbligato a ricorrere all'aiuto di Google.

c) Modalità di pagamento – Apple App Store – una bolletta o una fattura viene emessa da Apple in conformità con i termini di servizio di Apple. Se il cliente non riceve una bolletta o una fattura, è obbligato a ricorrere all'aiuto di Apple.

2. La responsabilità di BedBooking per l'emissione di bollette o fatture da parte delle entità indicate nel § 4 para. 1. punti (b) e (c) è completamente esclusa.

3. BedBooking non agisce come intermediario e non rappresenta l'utente nel processo di risoluzione delle controversie con terzi, inclusi Google o Apple.

55. RIMBORSI E POLITICA DI CANCELLAZIONE

I. Rimborsi

1. L'utente ha il diritto di cancellare il servizio Premium e ricevere un rimborso completo senza fornire motivazioni, entro 14 (quattordici) giorni dalla data di concessione del servizio Premium sul proprio account.
2. Per cancellare il servizio Premium e ricevere un rimborso, l'utente è obbligato a presentare la sua richiesta via e-mail a office [at] bed-booking.com o per iscritto all'indirizzo postale dell'operatore.
3. BedBooking elaborerà i rimborsi entro 14 giorni dal ricevimento della richiesta, utilizzando la stessa modalità di pagamento utilizzata per effettuare l'acquisto iniziale del servizio Premium.
4. Dopo 14 (quattordici) giorni dalla data di attivazione del servizio Premium sull'account dell'utente, BedBooking non elaborerà rimborsi per: a) qualsiasi servizio Premium non utilizzato, b) gli aggiornamenti effettuati al pacchetto dei servizi Premium, c) le riduzioni effettuate al pacchetto di servizi Premium.

II. Cancellazione dei servizi

1. L'utente può cancellare l'abbonamento al servizio Premium acquistato sotto forma di rinnovo automatico in qualsiasi momento.
2. Se il servizio Premium è stato acquistato tramite una terza parte, l'abbonamento è soggetto a termini e condizioni distinte della terza parte (oltre al regolamento di cui sopra).
3. BedBooking fornirà il servizio Premium per il periodo in cui il servizio è stato attivato, indipendentemente dalla cancellazione dell'abbonamento con rinnovo automatico da parte dell'utente.

56. OBBLIGHI DELLE PARTI

1. L'utente dichiara di aver acconsentito al trattamento dei dati personali da parte dei contraenti a cui i dati si riferiscono.
2. L'utente è obbligato ad utilizzare BedBooking in modo coerente con il Regolamento, la legge applicabile, oltre che in modo appropriato.
3. L'utente non può modificare, adattare o hackerare i servizi, incluso il servizio Premium e il software incluso nel sistema BedBooking.
4. L'utente non tenterà di ottenere un accesso non autorizzato al servizio, compresi i servizi Premium o i sistemi o le reti correlate.
5. L'utente è responsabile per le azioni di terzi a cui ha fornito l'accesso al suo account come per le proprie attività. Le azioni intraprese da terzi utilizzando l'account dell'utente saranno trattate come se fossero state fatte personalmente dall'utente.
6. Il proprietario e l'entità responsabile dei contenuti inseriti tramite il servizio BedBooking è l'utente.
7. L'operatore non ha alcuna responsabilità per il contenuto presentato dall'utente utilizzando i servizi.
8. Tutti gli obblighi derivanti dalle disposizioni legali riguardanti la pubblicazione dei contenuti sono a carico dell'utente.
9. BedBooking può modificare, temporaneamente o permanentemente, le

funzionalità disponibili nell'ambito del suo sistema o qualsiasi parte di esso.

10. L'operatore si riserva il diritto di introdurre restrizioni all'uso di BedBooking causate dal suo servizio tecnico, lavori di manutenzione o lavori per migliorare la sua funzionalità o a causa di eventi fortuiti. Allo stesso tempo, l'operatore si impegna a fare ogni sforzo per garantire che le interruzioni causate dal suo funzionamento avvengano di notte e durino il meno possibile.

11. L'operatore non è responsabile dei danni derivanti da:

- a) le interruzioni nella fornitura del servizio o indisponibilità dei servizi al di fuori del controllo dell'operatore,
- b) le interruzioni nella consegna derivanti da eventi che l'operatore non poteva prevedere,
- c) il funzionamento improprio di BedBooking che non è colpa dell'operatore,
- d) l'accesso all'account dell'utente da parte di persone non autorizzate,
- e) i pericoli legati all'uso della rete,
- f) l'ignoranza o il mancato rispetto del Regolamento da parte dell'utente.

§7. AFFIDAMENTO DI DATI PERSONALI

1. L'utente, quando aggiunge i dati personali dei clienti al suo profilo, affida i dati al trattamento da parte di un operatore. L'utente dichiara che i dati sono stati raccolti in conformità con le disposizioni legali vincolanti, e l'operatore dichiara che si impegna ad utilizzare i dati personali esclusivamente ai fini della fornitura dei suoi servizi.

2. L'operatore si obbliga ad applicare misure che garantiscano la protezione dei dati trattati e a tenere registri che descrivano il modo in cui sono trattati.

3. L'operatore non è autorizzato a trasferire i dati personali a terzi ad eccezione dei collaboratori e delle persone autorizzate a trattare i dati.

4. L'operatore affida il trattamento dei dati personali dei clienti dell'utente a:

a) Fakturownia Sp. z o.o. con sede in ul. Smulikowskiego 6/8, 00-389 Varsavia, KRS 0000572426 NIP 5213704420. L'affidamento risulta dalla possibilità per l'utente di utilizzare il software Fakturowania.pl. L'utente può opporsi all'affidamento, ma ciò comporterà l'impossibilità di utilizzare le funzionalità del software Fakturownia.pl.

b) Amazon Web Services Ireland Limited con sede a One Burlington Plaza, Burlington Road, D Dublino 4. L'affidamento è necessario per la corretta fornitura dei servizi da parte dell'operatore. L'utente può opporsi all'affidamento, ma ciò comporterà l'impossibilità di utilizzare BedBooking.

c) Hostersi Sp. z o.o. con sede in ul. PCK 26A, 44-200 Rybnik, KRS 275333 NIP 6423007308. L'affidamento è necessario per la corretta fornitura dei servizi da parte dell'operatore. L'utente può opporsi all'affidamento, ma ciò comporterà l'impossibilità di utilizzare BedBooking.

5. In caso di rilevamento di una violazione della protezione dei dati personali, l'operatore è obbligato a segnalare immediatamente, entro 24 ore dal ricevimento di tale informazione, la violazione all'utente tenendo conto delle disposizioni dell'art. 33 del RGPD.

6. L'operatore è obbligato ad assistere l'utente in qualità di titolare del trattamento dei dati personali nell'adempimento del suo obbligo di

rispondere alle richieste presentate dalle persone i cui dati sono interessati per quanto riguarda i dati personali affidati.

7. In caso di risoluzione del contratto, l'operatore è obbligato a rimuovere i dati personali dei clienti dell'utente trattati su BedBooking.

8. Informazioni dettagliate sulla protezione dei dati personali degli utenti si trovano nella politica sulla privacy di BedBooking.

§8. DATI PERSONALI

1. All'utente verrà chiesto di acconsentire al trattamento dei dati personali compilando i moduli elettronici per registrare un account.

2. I dati personali sono trattati solo allo scopo di fornire i servizi di cui al presente Regolamento.

3. I dati personali dell'utente non saranno divulgati ad altre persone per scopi di marketing senza il suo espresso consenso. L'utente ha sempre accesso ai suoi dati per la verifica, la modifica o la rimozione dal database di BedBooking.

4. Informazioni dettagliate sulla protezione dei dati personali possono essere trovate nel documento sulla privacy di BedBooking.

§9. RECLAMI

1. Nel caso in cui l'utente consideri che l'operatore non fornisca i servizi o li metta in atto in modo errato, può presentare un reclamo.

2. I reclami devono essere segnalati al seguente indirizzo: office [at] bed-booking.com o per posta all'indirizzo dell'operatore.

3. Il contenuto della notifica deve includere: nome completo, nome della società (se applicabile), indirizzo e-mail, i tuoi commenti e richieste.

4. Se il reclamo è incompleto, l'operatore chiederà all'utente di completarlo prima di prendere in considerazione il reclamo.

5. L'operatore risponderà entro 14 giorni per i reclami presentati correttamente nel caso di utenti che sono consumatori secondo la legge polacca; nel caso di altri utenti che non sono consumatori, il reclamo sarà considerato entro 30 giorni.

6. La risposta al reclamo viene inviata all'indirizzo e-mail dell'utente.

§10. CANCELLAZIONE DELL'ACCOUNT

1. L'utente può in qualsiasi momento chiedere a BedBooking di cancellare l'account.

2. L'utente nella notifica riguardante la cancellazione dell'account BedBooking è obbligato a inviare i dati di autenticazione per confermare la sua identità.

3. In casi particolari, all'utente possono essere richieste altre informazioni che hanno lo scopo di autenticare la sua identità.

4. Dopo la verifica positiva dell'identità dell'utente, egli riceverà un'e-mail di risposta per confermare che il suo account è stato cancellato da BedBooking.

5. Se l'identità dell'utente non è confermata, riceverà una giustificazione per rifiutare la cancellazione dell'account sotto forma di un'e-mail.

6. L'operatore si riserva il diritto di cancellare l'account dell'utente nel caso di:
- violazione da parte dell'utente delle disposizioni di questo regolamento o della politica sulla privacy di BedBooking,
 - violazione da parte dell'utente della legge polacca o del paese in cui l'utente soggiorna o in cui viene svolta la sua attività,
 - l'utilizzo di BedBooking contro il suo uso previsto,
 - le azioni dell'utente a danno dell'operatore.
7. Nel caso di rimozione dell'account da BedBooking:
- l'accordo tra l'operatore e l'utente è terminato,
 - l'operatore cessa di fornire qualsiasi servizio all'utente nell'ambito dell'account dato,
 - l'operatore non rimborsa i pagamenti per il periodo di servizio Premium non utilizzato.
8. Dopo aver ricevuto informazioni sulla rimozione dell'account, l'utente è obbligato a:
- disinstallare l'applicazione,
 - verificare ed eventualmente cancellare tutti gli abbonamenti/pagamenti attivi per l'applicazione BedBooking per Android su Google Play o iOS sull'App Store di Apple, in modo che il compenso per la fornitura dei servizi non venga rimborsato,
 - rimuovere il widget di BedBooking da tutti i siti web in cui il widget è stato incorporato.

§11. PROTEZIONE DEL COPYRIGHT

- Tutte le foto e gli altri materiali (inclusi testi, grafica, loghi) inseriti in BedBooking appartengono all'operatore o sono stati utilizzati con il consenso di terze parti che ne detengono i diritti d'autore.
- È vietata la copia di fotografie e altri materiali grafici e la ristampa dei testi pubblicati su BedBooking, inclusa la loro condivisione su Internet senza il consenso scritto dell'operatore o di altre terze parti che possiedono i diritti d'autore su di essi.
- È anche vietato a entità esterne di scaricare foto da BedBooking e usarle per scopi di marketing e commerciali.
- L'uso dei suddetti materiali senza il consenso scritto dell'operatore o di altre terze parti che possiedono i diritti d'autore è incompatibile con la legge e il presente Regolamento.

§12. LICENZA

- Con l'inserimento di tutti i tipi di materiale protetto da copyright in BedBooking, ad esempio immagini/film/file/grafica/commenti/loghi (insieme "contenuti"), l'utente concede all'operatore una licenza territoriale illimitata, non esclusiva e non retribuita, per un periodo indefinito, per l'uso e la disposizione di essi in parte o interamente nella misura necessaria per la fornitura di servizi da parte dell'operatore, diffusione e promozione di BedBooking, incluso lo sviluppo di opere dipendenti sulla loro base, tra l'altro

nei seguenti campi di utilizzo:

a) nel campo della registrazione e riproduzione di un'opera: produzione di una tecnica specifica di un'opera, inclusa la stampa, la reprografia, la registrazione magnetica e la tecnica digitale;

b) nell'ambito del commercio dell'originale o delle copie su cui è stata registrata l'opera o il contenuto: immissione sul mercato, prestito o noleggio dell'originale o delle copie;

c) nell'ambito della diffusione in un modo diverso da quello specificato alla lettera b): esecuzione pubblica, emissione, esposizione, riproduzione e trasmissione e riemissione, così come la condivisione pubblica (anche su Internet) dell'opera in modo tale che tutti possano avervi accesso nel luogo e nel tempo scelti da loro stessi.

2. In caso di reclami da parte di terzi nei confronti dell'operatore per quanto riguarda la violazione dei diritti su opere o contenuti di cui al paragrafo 1 di questo paragrafo, l'utente si impegna a liberare l'operatore da ogni responsabilità in merito, e inoltre, dopo aver chiamato l'operatore, a restituire tutti i costi sostenuti dall'operatore in relazione ai suddetti reclami di terzi e i costi di qualsiasi processo/procedimento e servizi legali.

§13. DISPOSIZIONI FINALI

1. L'operatore si riserva il diritto di apportare modifiche ai Termini e Condizioni. L'operatore informerà gli utenti di ogni cambiamento tramite BedBooking e nella corrispondenza e-mail inviata all'indirizzo e-mail dell'utente fornito durante la registrazione dell'account.

2. I cambiamenti introdotti nei Termini e Condizioni non sono destinati a violare i diritti acquisiti dagli utenti prima dell'introduzione dei cambiamenti.

3. Le disposizioni di questi Termini e Condizioni non hanno lo scopo di escludere o limitare i diritti dell'utente che è un consumatore, che gli spettano in base alle disposizioni obbligatorie della legge. In caso di non conformità delle disposizioni di questi Termini e Condizioni con le disposizioni di cui sopra, la priorità è data a queste disposizioni.

4. Se una delle disposizioni di questi Termini e Condizioni è affetta da invalidità o diventa invalida, ciò non influisce sulla validità delle restanti disposizioni dei Termini e Condizioni. In tale situazione, BedBooking si impegna ad apportare le necessarie correzioni o a sostituire le disposizioni non valide con altre, che dovrebbero essere in accordo con la legge e l'intenzione originale delle parti.

5. Tutte le controversie tra l'operatore e l'utente saranno risolte.

6. Informazioni dettagliate, dettagli di contatto e un elenco di tribunali amichevoli per i consumatori si possono trovare sui siti web degli uffici competenti per la protezione dei diritti dei consumatori. L'utente può presentare il suo reclamo tramite, per esempio, la piattaforma online dell'UE ODR (risoluzione delle controversie online), disponibile all'indirizzo: <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.

7. Se non è possibile risolvere la controversia, il tribunale competente a risolverla con un utente che è consumatore è il tribunale competente stabilito secondo le disposizioni generalmente applicabili.



8. In caso di controversia con un utente che non è consumatore, il tribunale competente per risolvere la controversia è quello della sede dell'operatore.
9. Questi Termini e Condizioni si applicano dal 4 giugno 2020.